



Traité Kilaïm

Michna 7 - Chapitre 4

הַנוֹטֵעַ שׁוֹרֵה אַחַת בְּתוֹךְ שְׁלוֹ, וְשׁוֹרֵה אַחַת בְּתוֹךְ שְׁל חֵבְרוֹ,
וְדֶרֶךְ הַיְחִיד וְדֶרֶךְ הַרְבִּים בְּאַמְצֵעַ,
וְגִידֵר שֶׁהוּא גָמוֹן מֵעֲשָׂרָה טְפָחִים,
הָרִי אֵלּוּ מִצְטָרְפוֹת.
גְּבוּהַ מֵעֲשָׂרָה טְפָחִים,
אֵינֶן מִצְטָרְפוֹת.
רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר:
אִם עָרְסָן מִלְמַעְלָה, הָרִי אֵלּוּ מִצְטָרְפוֹת.

Si on plante une rangée [de vigne] chez lui et [qu'il y a] une rangée [déjà plantée] chez son voisin et un chemin privé ou un chemin public [passait] entre [ces deux rangées], ou une barrière [à une hauteur] inférieure à dix tefa'him, elles s'associent [pour constituer un vignoble]. Mais si la [barrière] est plus haute que dix tefa'him, elles ne s'associent pas. Rabbi Yehouda dit : Si on les a achevées au-dessus [de la barrière], celles-ci s'associeront.



1 Histoire pour Chabbath, Tome 1 (Binyamin Benhamou)

Les plus passionnantes histoires racontées par Binyamin Benhamou, enfin en livre !

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions